

URZĄD NADZORU EFTA

Komunikat Urzędu Nadzoru EFTA na mocy art. 4 ust. 1 lit. a) aktu, o którym mowa w pkt 64a załącznika XIII do Porozumienia o EOG (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych)

(2006/C 128/11)

Nałożenie zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych w zakresie regularnych połączeń lotniczych na następujących trasach:

1. Gjógur — Reykjavík (w obie strony)
2. Bíldudalur — Reykjavík (w obie strony)
3. Sauðárkrúkur — Reykjavík (w obie strony)
4. Grímsey — Akureyri (w obie strony)
5. Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri (w obie strony)
6. Höfn — Reykjavík (w obie strony)

1. WPROWADZENIE

Zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2408:EN:HTML>), Islandia podjęła decyzję o kontynuowaniu nakładania zobowiązań z tytułu wykonywania usług publicznych w zakresie regularnych połączeń lotniczych od dnia **1 stycznia 2007 r.** na następujących trasach:

1. Gjógur — Reykjavík (w obie strony)
2. Bíldudalur — Reykjavík (w obie strony)
3. Sauðárkrúkur — Reykjavík (w obie strony)
4. Grímsey — Akureyri (w obie strony)
5. Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri (w obie strony)
6. Höfn — Reykjavík (w obie strony)

2. ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG PUBLICZNYCH OBEJMUJĄ:

2.1. Minimalna częstotliwość lotów, zdolność przewozowa, trasy lotnicze i rozkład lotów

Wymagania te obowiązują w okresie działalności od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2009 r. (trzy lata).

Minimalna częstotliwość lotów:

- Reykjavík — Gjógur — Reykjavík: 2 loty w obie strony tygodniowo
- Reykjavík — Bíldudalur — Reykjavík: 6 lotów w obie strony tygodniowo
- Reykjavík — Sauðárkrúkur — Reykjavík: 5 lotów w obie strony tygodniowo
- Akureyri — Grímsey — Akureyri: 3 loty w obie strony tygodniowo
- Akureyri — Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri: 5 lotów w obie strony tygodniowo
- Reykjavík — Höfn — Reykjavík: 7 lotów w obie strony tygodniowo

Trasy lotnicze

- Usługi są świadczone bez międzylądowania.

Rozkład lotów

- Reykjavík — Gjógur — Reykjavík: odlot z Reykjavíku o 09:00 lub później; przylot do Reykjavíku nie później niż o 17:00.
- Reykjavík — Bíldudalur — Reykjavík: odlot z Reykjavíku o 09:00 lub później; przylot do Reykjavíku nie później niż o 19:00.
- Reykjavík — Sauðárkrókur — Reykjavík: odlot z Reykjavíku o 08:00:00 lub później; przylot do Reykjavíku nie później niż o 19:00.
- Akureyri — Grímsey — Akureyri: odlot z Akureyri o 09:00 lub później; przylot do Akureyri nie później niż o 17:00.
- Akureyri — Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri: odlot z Akureyri o 09:00 lub później; przylot do Akureyri nie później niż o 17:00.
- Reykjavík — Höfn — Reykjavík: odlot z Reykjavíku o 08:00 lub później; przylot do Reykjavíku nie później niż o 18:00.

Zdolność przewozowa

- Reykjavík — Gjógur — Reykjavík: podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 9 miejsc.
- Reykjavík — Bíldudalur — Reykjavík: podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 9 miejsc.
- Reykjavík — Sauðárkrókur — Reykjavík: podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 15 miejsc.
- Akureyri — Grímsey — Akureyri: w okresie od 1 września do 30 kwietnia podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 9 miejsc. W okresie od 1 maja do 31 sierpnia podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 15 miejsc.
- Akureyri — Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri: w okresie od 1 września do 30 kwietnia podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 9 miejsc. W okresie od 1 maja do 31 sierpnia podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 15 miejsc.
- Reykjavík — Höfn — Reykjavík: podczas każdego lotu w obie strony jest dostępnych przynajmniej 15 miejsc.

2.2. Kategoria samolotów

- Reykjavík — Gjógur — Reykjavík: w okresie od 1 listopada do 31 maja wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 9 pasażerów i 600 kg ładunku; w okresie od 1 czerwca do 31 października wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 9 pasażerów i 200 kg ładunku.
- Reykjavík — Bíldudalur — Reykjavík: wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 9 pasażerów.
- Reykjavík — Sauðárkrókur — Reykjavík: wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 15 pasażerów.
- Akureyri — Grímsey — Akureyri: w okresie od 1 września do 30 kwietnia wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 9 pasażerów; w okresie od 1 maja do 31 sierpnia wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 15 pasażerów.

- Akureyri — Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri: w okresie od 1 września do 30 kwietnia wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 9 pasażerów; w okresie od 1 maja do 31 sierpnia wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 15 pasażerów.
- Reykjavík — Höfn — Reykjavík: wymagane loty powinien obsługiwać samolot wielosilnikowy z silnikami turbośmigłowymi, zarejestrowany dla co najmniej 15 pasażerów.

Przewoźnicy powinni wziąć pod uwagę obowiązujące na lotniskach wymagania techniczne i operacyjne.

2.3. Taryfy

Maksymalna podstawowa opłata za przelot w jedną stronę (w pełni elastyczna), nie obejmująca opłat lotniskowych i składki ubezpieczeniowej nie może przekroczyć następującej wysokości (wskaźnik cen ze stycznia 2006 r.):

1. Reykjavík — Gjógur	9 280 ISK (+ 930 ISK)
2. Reykjavík — Bíldudalur	9 280 ISK (+ 930 ISK)
3. Reykjavík — Sauðárkrókur	9 280 ISK (+ 930 ISK)
4. Akureyri — Grímsey	8 090 ISK (+ 930 ISK)
5. Akureyri — Vopnafjörður	10 190 ISK (+ 930 ISK)
6. Akureyri — Þórshöfn	10 190 ISK (+ 930 ISK)
7. Reykjavík — Höfn	11 520 ISK (+ 930 ISK)

Zgodnie z przyjętą praktyką w ofercie powinny znaleźć się zniżki socjalne.

Ceny biletów mogą się zmieniać zgodnie ze zmianami wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych, jednak nie częściej niż co 6 miesięcy.

2.4. Stawki przewozowe

Reykjavík — Gjógur — Reykjavík: W okresie od 1 listopada do 31 maja opłata za przewóz wynosi maksymalnie 680 ISK bez VAT, a opłata za 1 kg ładunku wynosi maksymalnie 19 ISK bez VAT (wskaźnik cen ze stycznia 2006 r.).

2.5. Ciągłość świadczenia usług

Liczba lotów odwołanych z przyczyn bezpośrednio związanych z przewoźnikiem nie może przekroczyć 4 % planowanej liczby lotów w skali rocznej.

2.6. Ustalenia dotyczące współpracy

Po przeprowadzeniu procedury przetargowej, która ogranicza dostęp do następujących tras:

1. Gjógur — Reykjavík (w obie strony)
2. Bíldudalur — Reykjavík (w obie strony)
3. Sauðárkrókur — Reykjavík (w obie strony)
4. Grímsey — Akureyri (w obie strony)
5. Vopnafjörður — Þórshöfn — Akureyri (w obie strony)
6. Höfn — Reykjavík (w obie strony)

do jednego przewoźnika, obowiązują następujące warunki:

Taryfy

Wszystkie taryfy połączeniowe do/z innych usług lotniczych muszą być oferowane na takich samych warunkach dla wszystkich przewoźników. Z tego wymogu zwolnione są taryfy połączeniowe do/z innych usług lotniczych świadczonych przez oferenta, pod warunkiem że taryfa stanowi maksymalnie 40 % w pełni elastycznej taryfy.

Warunki transferu

Wszystkie warunki określone przez przewoźnika, dotyczące transferu pasażerów na trasy i z tras innych przewoźników, łącznie z czasem oczekiwania na połączenie i pośrednictwem w odprawie biletowo-bagażowej, muszą być obiektywne i niedyskryminujące.

3. DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ POD ADRESEM:

Ríkiskaup (the State Trading Centre)
Borgartún 7,
P.O. Box 5100,
IS-125 Reykjavík
Telefon: (354) 530 14 00
Faks: (354) 530 14 14
